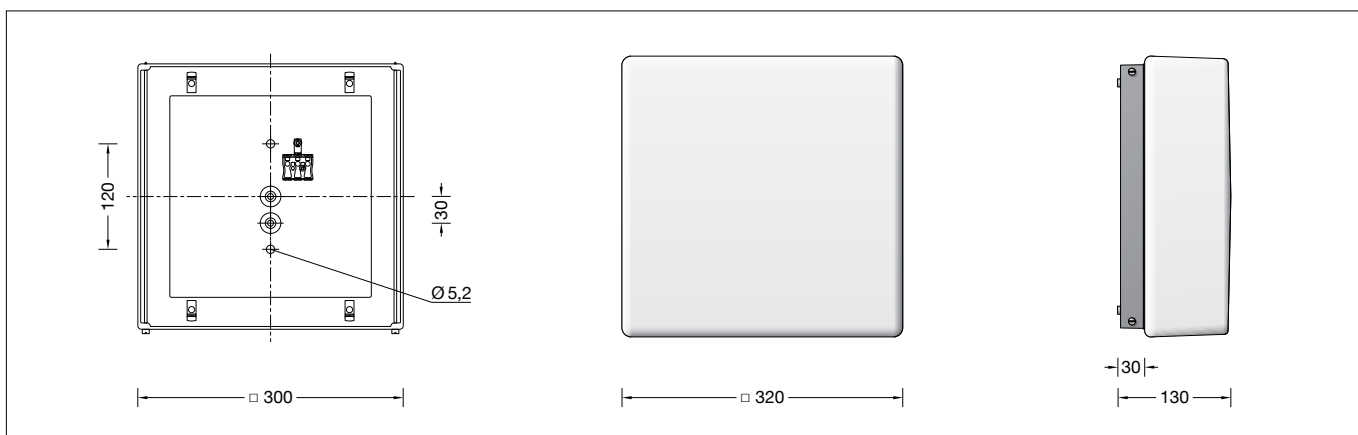


BEGA

Lichtbaustein®

38 302

IP 44

**Gebrauchsanweisung****Instructions for use****Fiche d'utilisation****Anwendung**

Lichtbaustein® Quadrat
Decken- und Wandleuchte für viele
Beleuchtungsaufgaben.
Überall dort, wo eine weiche und gleich-
mäßige Lichtstärkeverteilung benötigt wird.

Application

Lichtbaustein® Square
Ceiling and wall luminaire for many lighting
tasks.
Ideal for places where a soft and uniform
lighting distribution is required.

Utilisation

Lichtbaustein® Carré
Plafonnier et applique pour de nombreuses
applications d'éclairage.
Partout où l'on a besoin d'une répartition
lumineuse douce et uniforme.

Leuchtmittel

Leuchten-Anschlussleistung 28 W
Bemessungstemperatur $t_a = 25 \text{ °C}$
Umgebungstemperatur $t_{a \text{ max}} = 35 \text{ °C}$

Lamp

Luminaire connected wattage 28 W
Rated temperature $t_a = 25 \text{ °C}$
Ambient temperature $t_{a \text{ max}} = 35 \text{ °C}$

Lampe

Puissance raccordée du luminaire 28 W
Température de référence $t_a = 25 \text{ °C}$
Température d'ambiance $t_{a \text{ max}} = 35 \text{ °C}$

38 302 K3

Modul-Bezeichnung 2x LED-0608/830
Farbtemperatur 3000 K
Farbwiedergabeindex $R_a > 80$
Modul-Lichtstrom 3040 lm
Leuchten-Lichtstrom 2348 lm
Leuchten-Lichtausbeute 83,9 lm/W

38 302 K3

Module designation 2x LED-0608/830
Colour temperature 3000 K
Colour rendering index $R_a > 80$
Module luminous flux 3040 lm
Luminaire luminous flux 2348 lm
Luminaire luminous efficiency 83,9 lm/W

38 302 K3

Désignation du module 2x LED-0608/830
Température de couleur 3000 K
Indice de rendu des couleurs $R_a > 80$
Flux lumineux du module 3040 lm
Flux lumineux du luminaire 2348 lm
Rendement lum. du luminaire 83,9 lm/W

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss
und Edelstahl
Beschichtungstechnologie BEGA Unidure®
Farbe Grafit
Opalglas seidenmatt
2 Befestigungsbohrungen $\varnothing 5,2 \text{ mm}$
Abstand 120 mm
2 Leitungseinführungen zur Durchverdrahtung
der Netzanschlussleitung $\varnothing 7-10,5 \text{ mm}$
4 vorgefertigte Leitungsdurchführungen für
aufputzverlegte Anschlussleitungen
Anschlussklemme und
Schutzleiterklemme 2,5[□]
LED-Modul für Netzspannung
Geeignet für Phasenanschnitts- oder
Phasenabschnittsdimmung
220-230 V \sim 50/60 Hz
BEGA Thermal Switch®
Temporäre thermische Abschaltung zum
Schutz temperaturempfindlicher Bauteile
Schutzklasse I
Schutzart IP 44
Schutz gegen Eindringen fester Fremdkörper
 $\geq 1 \text{ mm}$ und Spritzwasser
Schlagfestigkeit IK06
Schutz gegen mechanische
Schläge $< 1 \text{ Joule}$
 – Sicherheitszeichen
 – Konformitätszeichen
Gewicht: 4,0 kg
Dieses Produkt enthält Lichtquellen der
Energieeffizienzklasse(n) F

Product description

Luminaire made of aluminium alloy
and stainless steel
BEGA Unidure® coating technology
Colour graphite
Opal glass satin matt
2 mounting holes $\varnothing 5.2 \text{ mm}$
Distance apart 120 mm
2 cable entries for through-wiring of mains
supply cable $\varnothing 7-10.5 \text{ mm}$
4 prefabricated cable ducts for surface
mounted mains supply cables
Connecting terminal and
earth conductor terminal 2,5[□]
LED module for power supply
Suitable for phase angle or phase section
dimming
220-230 V \sim 50/60 Hz
BEGA Thermal Switch®
Temporary thermal shutdown to protect
temperature-sensitive components
Safety class I
Protection class IP 44
Protected against granular foreign bodies
 $\geq 1 \text{ mm}$ and splash water
Impact strength IK06
Protection against mechanical
impacts $< 1 \text{ joule}$
 – Safety mark
 – Conformity mark
Weight: 4.0 kg
This product contains light sources of energy
efficiency class(es) F

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium
et acier inoxydable
Technologie de revêtement BEGA Unidure®
Couleur graphite
Verre opale satiné mat
2 trous de fixation $\varnothing 5,2 \text{ mm}$
Entraxe 120 mm
2 entrées de câble pour branchement en
dérivation d'un câble de raccordement
 $\varnothing 7-10,5 \text{ mm}$
4 entrées de câble pré-perçées pour un
câblage apparent
Bornier et borne de mise à la terre 2,5[□]
Module LED pour tension réseau
Convient pour la variation à phase montante ou
descendante
220-230 V \sim 50/60 Hz
BEGA Thermal Switch®
Interruption thermique temporaire pour
protéger les composants sensibles à la
température
Classe de protection I
Degré de protection IP 44
Protection contre les corps solides
 $\geq 1 \text{ mm}$ et les projections d'eau
Résistance aux chocs mécaniques IK06
Protection contre les chocs
mécaniques $< 1 \text{ joule}$
 – Sigle de sécurité
 – Sigle de conformité
Poids: 4,0 kg
Ce produit contient des sources lumineuses de
classe d'efficacité énergétique F

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Die Montage und Inbetriebnahme darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechslens eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen. Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung in das Leuchtenunterteil führen. Das Leuchtenunterteil mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtringe verwenden. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen. Stangensicherheitsverschlüsse demontieren. Opalglas in die unteren Federhaken einrasten, zentrisch schieben und in die oberen Federhaken eindrücken. Stangensicherheitsverschlüsse montieren.

Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf der Unterseite des jeweiligen LED-Moduls vermerkt. BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen. Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch eine Elektro-Fachkraft oder eine vergleichbare qualifizierte Person erfolgen. Anlage spannungsfrei schalten. Stangensicherheitsverschlüsse demontieren. Glas aus den oberen Federhaken ziehen und vom Leuchtenunterteil abnehmen. Leuchte reinigen. Nur lösmittelfreie Reinigungsmittel verwenden. Für Reinigungsarbeiten dürfen keine Hochdruckreiniger verwendet werden. Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls. Ein gebrochenes Glas muss ersetzt werden. Opalglas auf das Leuchtenunterteil setzen. Stangensicherheitsverschlüsse montieren.

Safety

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. Installation and commissioning may only be carried out by a qualified electrician. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use or installation. If subsequent modifications are made to the luminaire, the person responsible for these modifications shall be considered the manufacturer.

Installation

LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping. Lead the mains supply cable through the cable entry of the luminaire base. Fix luminaire base with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. Be sure to use the gasket rings supplied. Make the earth conductor connection and the electrical connection. Disassemble the rod safety clamps. Insert the opal glass into lower spring clips, centralise it and push into the upper spring clips. Assemble the rod safety clamps.

Replacing the LED module

The designation of the LED module is noted on the underside of the specific LED module. The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted. The module can be replaced by a qualified electrician or a comparably qualified person using standard tools. Disconnect the electrical installation. Disassemble the rod safety clamps. Pull glass out of the upper spring clips and remove it from the luminaire back housing. Clean the glass and luminaire housing using only suitable cleansers. When cleaning please do not use high pressure cleaners. Please follow the installation instructions for the LED module. A broken glass must be replaced. Place the opal glass onto the back housing. Assemble the rod safety clamps.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. L'installation et la mise en service ne doivent être effectuées que par un électricien agréé. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Si des modifications sont apportées ultérieurement au luminaire, l'intervenant sera considéré comme étant le fabricant.

Installation

Les LED sont des composants électroniques de haute précision. Éviter de toucher la surface de diffusion des LED avec les doigts lorsque vous l'installez ou la remplacez. Introduire le câble d'alimentation dans la platine du luminaire à travers l'entrée de câble. Fixer la platine du luminaire sur le support de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser impérativement les joints fournis. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique. Démontez les tiges de verrouillage de sécurité. Encliqueter le verre opale dans les clips inférieurs, centrer et enfoncer dans les clips supérieurs. Remonter les tiges de verrouillage de sécurité.

Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur le dessous de chaque module LED. Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par un électricien professionnel ou une personne qualifiée comparable à l'aide d'outils disponibles dans le commerce. Travailler hors tension. Démontez les tiges de verrouillage de sécurité. Retirer le verre des clips supérieurs et l'enlever de la platine du luminaire. Nettoyer le luminaire. N'utiliser que de produits d'entretien ne contenant pas de solvant. Lors des travaux de nettoyage ne pas utiliser de nettoyeur haute pression. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Un verre endommagé doit être remplacé. Poser le verre opale sur la platine du luminaire. Remonter les tiges de verrouillage de sécurité.

Ersatzteile

Ersatzglas	11 002 160.0
LED-Modul 3000 K	LED-1246/830

Spare parts

Spare glass	11 002 160.0
LED module 3000 K	LED-1246/830

Pièces de rechange

Verre de rechange	11 002 160.0
Module LED 3000 K	LED-1246/830